

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses
In-Ear-Sport-Headsets.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung
aufmerksam durch und beachten Sie die
aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie
Ihr neues Headset optimal einsetzen
können.

Lieferumfang

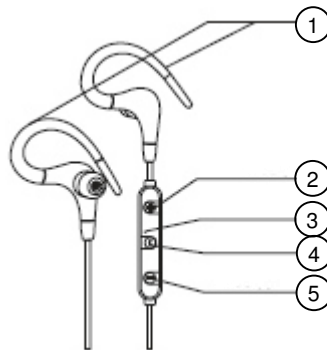
- In-Ear-Sport-Headset SH-20.sp
- 3 Paar Ohrenstöpsel
- USB-Kabel
- Bedienungsanleitung

Technische Daten

Akku	60 mAh
Ladestrom	5 V DC / 500 mA
Ladezeit	2 Stunden
Betriebszeit	4-6 Stunden
Standby-Zeit	50 Stunden
Bluetooth	4.1 + EDR
Bluetooth Reichweite	bis 10 m
Bluetooth-Profile	A2DP / HFP / HSP / AVRCP / SPP
Funk-Frequenz	2,4-2,48 GHz
Max. Sendeleistung	5 mW
Betriebstemperatur	-10 °C bis 50 °C
Maße	160 x 112 x 38 mm
Gewicht	60 g

Produktdetails

1. Ohrhörer
2. Lautstärke erhöhen/nächster Titel
3. Mikrofon
4. Multifunktionstaste
5. Lautstärke verringern/vorheriger Titel



Akku aufladen

Laden Sie den integrierten Akku vor der
ersten Verwendung für ca. 2 Stunden
vollständig auf.

- Stellen Sie sicher, dass das Headset
ausgeschaltet ist.
- Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit
dem Micro-USB-Anschluss des

Headsets. Verbinden Sie das andere
Kabelende dann mit einem freien
USB-Port Ihres eingeschalteten
Computers oder USB-Ladegerätes.
Die Kontrollanzeige des Headsets
leuchtet während des Ladevorgangs Rot
und Blau, wenn der Akku nach ca. 1,5 bis
2 Stunden vollständig aufgeladen ist.

- Wenn Sie das Headset längere Zeit nicht
verwenden, laden Sie den Akku
spätestens alle 3 Monate auf.

Verwendung

1. Nehmen Sie das Headset aus der
Verpackung.
2. Setzen Sie die Ohrenstöpsel auf die
In-Ear-Hörer auf.
3. Setzen Sie die In-Ear-Hörer in die Ohren
ein.
4. Schalten Sie das Headset ein, indem Sie
die Multifunktionstaste für 3 Sekunden
gedrückt halten. Es ertönt das Signal
„Power on“ und die Kontrollanzeige blinkt
Blau.
5. Sie schalten das Headset aus, indem Sie
die Multifunktionstaste gedrückt halten.
Es ertönt das Signal „Power off“, die
Kontrollanzeige blinkt Rot und das
Headset schaltet sich aus.

Bluetooth-Pairing

1. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des Mobilgeräts.
2. Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen dem Headset und Mobilgerät befinden, die die Bluetooth-Verbindung stören können.
3. Schalten Sie das Headset ein, indem Sie die Multifunktionstaste gedrückt halten bis die Kontrollanzeige abwechselnd Blau und Rot blinkt und Sie das Signal „Bluetooth Mode“ hören.
4. Suchen Sie auf dem Mobilgerät in der Liste der gefundenen Geräte nach dem Eintrag „ZX1621“. Eventuell müssen Sie dazu erneut eine Gerätesuche starten.
5. Wenn Sie in der Liste das Gerät „ZX1621“ gefunden haben, dann wählen Sie es aus und bestätigen Sie bei einer Nachfrage des Mobilgerätes, dass dieses Gerät einen Zugriff erhalten soll. Geben Sie als Passwort gegebenenfalls „0000“ ein; es ertönt das Signal „connected“, wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde. Die Kontrollanzeige blinkt Blau. Wird die Verbindung innerhalb von 120 Sekunden nicht erfolgreich hergestellt, wird der Pairing-Vorgang abgebrochen. Führen Sie die oben beschriebenen Schritte in diesem Fall erneut durch.

6. Den beschriebenen Pairing-Vorgang führen Sie normalerweise beim ersten Verbinden beider Geräte durch. Wird die Verbindung später erneut aufgebaut, erkennen sich beide Geräte automatisch, wenn Sie das in den Bluetooth-Verbindungsoptionen eingestellt haben.

Funktionen

Das Headset zeigt die eingehenden Anrufe mit einem Signalton an.

- Sie nehmen einen eingehenden Anruf an, indem Sie die Multifunktionstaste ein Mal drücken, auf die gleiche Weise beenden Sie auch ein Telefonat. Alternativ können Sie Anrufe auch über Ihr Smartphone annehmen und beenden.
- Sie weisen einen eingehenden Anruf ab, indem Sie die Multifunktionstaste 2 Mal drücken.
- Einen Musiktitel starten und stoppen Sie durch Drücken der Multifunktionstaste.
- Die Lautstärke regulieren Sie über die beiden Tasten „Lautstärke erhöhen“ und „Lautstärke verringern“ – halten Sie die Tasten dazu gedrückt.
- Drücken Sie die Taste „Lautstärke erhöhen“, um zum nächsten Musiktitel zu wechseln, und die Taste „Lautstärke verringern“, um zum vorherigen Musiktitel zu wechseln.

- Im Standby-Modus drücken Sie die Multifunktionstaste zwei Mal, um die zuletzt gewählte Nummer erneut zu wählen.
- Die Bluetooth-Verbindung trennen Sie, indem Sie das Headset ausschalten und die Verbindung auf Ihrem Smartphone oder anderen Gerät trennen. Alternativ können Sie das Headset auch mehr als 20 Meter von Ihrem Smartphone entfernt verwahren.

Reinigung und Pflege

Schalten Sie das Headset vor der Reinigung aus und trennen Sie es gegebenenfalls vom Ladekabel.

- Reinigen Sie das Headset mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine chemischen Substanzen wie Haushaltsreiniger, Alkohol oder Benzin und verwenden Sie keine scharfkantigen Gegenstände, die das Headset beschädigen könnten.
- Tauchen Sie das Headset nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten!

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Headset nicht im Straßenverkehr oder wenn Sie Maschinen bedienen.
- Achtung das Produkt enthält verschluckbare Kleinteile und ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Verwenden Sie das Headset im Temperaturbereich von 15 °C bis 55°C.

- Um Gesundheitsschäden zu vermeiden, stellen Sie eine geringe Lautstärke ein, bevor Sie die Hörer einsetzen.
- Stellen Sie die Lautstärke jeweils nur so hoch ein, dass Sie die Audiowiedergabe in ruhiger Umgebung deutlich hören können. Erhöhen Sie die Lautstärke im Laufe der Wiedergabe möglichst nicht. Ihre Ohren stellen sich nach und nach auf die Lautstärke ein, sodass auch hohe Lautstärken normal erscheinen können. Eine hohe Lautstärke kann zu Gehörschädigungen führen.
- Das Produkt erzeugt stärkere permanente Magnetfelder. Diese können Herzschrittmacher und implantierte Defibrillatoren (ICDs) stören. Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen den Hörern und Herzschrittmachern bzw. implantierten Defibrillator ein.
- Benutzen Sie die Kopfhörer nicht während des Führens eines Kraftfahrzeuges oder während jeglicher Tätigkeit, die Ihre Aufmerksamkeit erfordert.
- Kopfhörer können bei nicht sachgemäßer Reinigung Infektionen im Ohr verursachen. Reinigen Sie Kopfhörer regelmäßig mit Desinfektionsmittel. Kontaktieren Sie bei Beschwerden Ihren Arzt.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt ZX-1621-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-1621 ein.

Weitere Infos und FAQs zu auvisio-Produkten finden Sie auf: www.auvisio.de.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce micro-casque sport In-Ear. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

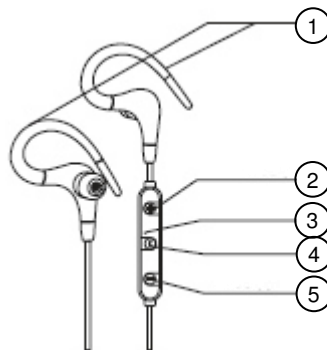
- Micro-casque sport In-Ear SH-20.sp
- 3 paires d'embouts
- Câble USB
- Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Batterie	60 mAh
Courant de charge	5 V DC / 500 mA
Chargement	env. 2 heures
Autonomie	jusqu'à 6 heures
Autonomie en veille	jusqu'à 50 heures
Fonction bluetooth	4.1 + EDR
Portée bluetooth	jusqu'à 10 m
Profils bluetooth	A2DP / HFP / HSP / AVRCP / SPP
Fréquence sans fil	2,4 – 2,48 GHz
Puissance d'émission	max. 5 mW
Température de fonctionnement	-10 °C à 50 °C
Dimensions	160 x 112 x 38 mm
Poids	60 g

Description du produit

1. Écouteurs
2. Augmenter le volume / Titre suivant
3. Microphone
4. Bouton multifonction
5. Réduire le volume / Titre précédent



Charger la batterie

Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie intégrée, pendant environ 2 heures.

- Vérifiez que le micro-casque est éteint. Branchez le câble de chargement USB au port Micro-USB du micro-casque. Branchez l'autre extrémité du câble à un port USB libre d'un ordinateur allumé ou d'un chargeur USB.

Le voyant de contrôle du micro-casque

brille en rouge et bleu pendant le processus de chargement et devient bleu lorsque la batterie est complètement chargée, au bout de 1,5 à 2 heures.

- Si vous n'utilisez pas le micro-casque pendant une période prolongée, chargez la batterie au moins tous les 3 mois.

Utilisation

1. Sortez le micro-casque avec précaution de l'emballage.
2. Placez les embouts d'oreilles sur les écouteurs intra-auriculaires.
3. Placez les écouteurs intra-auriculaires dans vos oreilles.
4. Allumez le micro-casque en maintenant le bouton multifonction pressé pendant environ 3 secondes. Le signal "Power On" retentit et le voyant de contrôle clignote en bleu.
5. Pour éteindre le micro-casque, maintenez le bouton multifonction pressé. Le signal "Power Off" retentit, le voyant de contrôle clignote en rouge, et le micro-casque s'éteint.

Appariement par fonction bluetooth

1. Activez la fonction bluetooth de votre appareil mobile.
2. Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve entre le micro-casque et l'appareil mobile, qui pourrait gêner la connexion bluetooth.

3. Allumez le micro-casque en maintenant le bouton multifonction pressé jusqu'à ce que le voyant de contrôle clignote alternativement en rouge et en bleu et que vous entendiez le signal "Bluetooth Mode".
4. Dans la liste des appareils détectés par votre appareil mobile, recherchez l'entrée "ZX1621". Il se peut qu'une nouvelle recherche des périphériques soit nécessaire.
5. Une fois que vous avez trouvé "ZX1621" dans la liste des périphériques, sélectionnez-le et, si l'appareil mobile vous le demande, confirmez que vous voulez autoriser l'accès à cet appareil. Le cas échéant, saisissez le mot de passe "0000" ; une fois que la connexion a été établie avec succès, vous entendez le signal "Connected". Le voyant de contrôle clignote en bleu. Si la connexion n'est pas établie dans les 120 secondes qui suivent, le processus d'appariement est alors interrompu. Le cas échéant, répétez les étapes décrites ci-dessus.
6. Normalement, le processus d'appariement décrit ne doit être effectué que lors de la première connexion entre les deux appareils. En cas de connexion ultérieure, les deux appareils se reconnaissent automatiquement si vous avez autorisé cette fonction dans les options de connexion bluetooth.

Fonctions






Le micro-casque indique les appels entrants à l'aide d'un signal sonore.

- Pour prendre un appel entrant, appuyez une fois sur le bouton multifonction ; procédez de la même façon pour mettre fin à une conversation téléphonique. Vous pouvez également prendre et terminer les appels via votre smartphone.
- Pour refuser un appel entrant, appuyez 2 fois que le bouton multifonction.
- Pour démarrer ou arrêter la lecture d'un titre audio, appuyez sur le bouton multifonction.
- Réglez le volume à l'aide des deux boutons "Augmenter volume" et "Réduire le volume". Pour ce faire, maintenez les boutons pressés.
- Appuyez sur le bouton "Augmenter le volume" pour passer au titre audio suivant, et sur le bouton "Réduire le volume" pour revenir au titre audio précédent.
- En mode veille, appuyez deux fois sur le bouton multifonction pour rappeler le dernier numéro composé.
- Pour désactiver la connexion bluetooth, éteignez le micro-casque et désactiver la connexion sur votre smartphone ou autre appareil. Vous pouvez également éloigner le micro-casque à plus de 20 mètres de votre smartphone.

Nettoyage et entretien

Avant de le nettoyer, éteignez le micro-casque et débranchez-le du câble de chargement. Nettoyez le micro-casque avec un chiffon doux et sec. Pour le nettoyage, n'utilisez aucune substance chimique, telle que les nettoyeurs ménagers, l'alcool, ou l'essence. N'utilisez pas non plus d'objets tranchants, qui pourraient endommager le micro-casque. Ne plongez pas le micro-casque dans l'eau ni dans aucun autre liquide !

Consignes de sécurité

Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.  Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !  Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.  Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !  N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit.  Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'en-

dommager. **!!!** N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême. **!!!** Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide. **!!!** N'utilisez pas le micro-casque lorsque vous conduisez ou lorsque vous utilisez des machines. **!!!** Attention ! Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans ! Contient des petits éléments pouvant être avalés. **!!!** Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. **!!!** Utilisez le micro-casque dans un environnement où la température ambiante est comprise entre 15 °C et 55 °C. **!!!** En raison des signaux bluetooth, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin. **!!!** N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux **!!!** Afin d'éviter de nuire à votre santé, réglez le volume à un niveau peu élevé avant de mettre en place vos écouteurs. **!!!** Réglez le volume suffisamment fort pour pouvoir entendre clairement la lecture audio dans un environnement calme, mais pas au-delà. Si possible, n'augmentez pas le volume au cours de la lecture. Vos oreilles s'habituent progressivement au volume ; un niveau sonore élevé pourrait donc finir par vous sembler normal.

Un niveau sonore élevé peut endommager votre audition. **!!!** Ce produit émet des champs magnétiques forts et permanents. Ceux-ci peuvent perturber les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs automatiques implantables (DAI). Maintenez toujours un écart d'au moins 10 cm entre les écouteurs et tout stimulateur cardiaque ou défibrillateur implantable se trouvant à proximité. **!!!** N'utilisez pas les écouteurs pendant que vous conduisez un véhicule ou pendant toute autre activité qui requiert votre attention. **!!!** Les casques/écouteurs peuvent, s'ils ne sont pas nettoyés correctement, provoquer des infections de l'oreille. Nettoyez régulièrement les écouteurs avec un produit désinfectant. En cas de troubles médicaux, contactez votre médecin. **!!!** Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation. **!!!** Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité. **!!!** Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets,

veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit ZX-1621 conforme aux directives 2011/65/UE, 2014/30/UE et 2014/53/UE actuelles du Parlement Européen.

Kurtasz, A.

Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.